

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/33/312/Add.1
28 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
Пункт 125 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ,
ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Исследования Организации Объединенных Наций в
области разоружения

Доклад Генерального секретаря

1. В своем докладе по вопросу об исследованиях Организации Объединенных Наций в области разоружения (A/33/312), который был представлен Генеральной Ассамблее ранее на ее нынешней сессии, Генеральный секретарь выразил мнение о том, что было бы желательно принять во внимание рекомендации Консультативного совета по исследованиям в области разоружения. В то время Консультативный совет еще находился в стадии создания, и Генеральный секретарь планировал представить еще один доклад Ассамблее возможно в кратчайшие сроки после первой сессии Совета.
2. Консультативный совет провел свою первую сессию в Нью-Йорке в период с 14 по 22 ноября 1978 года. Данные о его нынешнем составе приводятся в приложении к настоящему документу.
3. Совет провел обмен мнениями по ряду общих аспектов исследований в области разоружения и стоящих перед ним в этой связи задач. Хотя в ходе этой первой сессии некоторые из этих аспектов обсуждались в предварительном порядке, Совет пришел к нескольким выводам, которые содержатся в его докладе Генеральному секретарю. Генеральный секретарь хочет довести следующие основные элементы доклада Совета до сведения Генеральной Ассамблеи.

а) Сессия была открыта Генеральным секретарем, выступившим с заявлением, в котором он изложил мандат и разъяснил краткосрочные и долгосрочные задачи Совета. Совет отметил, в частности, что Генеральный секретарь подчеркнул значение разработки всеобъемлющего подхода к исследованиям в области разоружения и необходимость увязывания их со стратегией разоружения и переговорами, направленными на осуществление этой стратегии. Кроме того, Совет обратил особое внимание на слова Генерального секретаря о том, что работа Совета может оказать стимулирующее воздействие на текущие и предстоящие переговоры по вопросам разоружения. Он также придал особое значение замечаниям Генерального секретаря о независимости Совета и его праве обсуждать любой аспект своей работы без огласки и без трудностей, связанных с принятием официальных решений. Совет принял к сведению мнение Генерального секретаря о том, что он может, среди прочего, делать рекомендации в отношении обновления или дополнения прошлых исследований Организации Объединенных Наций, а также изучения областей, которые еще недостаточно изучены. Кроме того, Совет принял во внимание некоторые конкретные функции, которые, по мнению Генерального секретаря, Совет должен будет выполнять:

- i) определение целей исследований в области разоружения в контексте руководящих принципов, изложенных в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;
- ii) разработка всеобъемлющей программы таких исследований в целях поддержки работы органов по переговорам и совещательных органов в области разоружения;
- iii) оказание помощи в более эффективном использовании возможного вклада специализированных учреждений и других институтов и программ в рамках системы Организации Объединенных Наций в плане исследований и информации по этому вопросу;
- iv) сведение воедино опыта научно-исследовательских институтов и неправительственных организаций, занимающихся различными аспектами этой проблемы.

Кроме того, Совет принял к сведению, что в будущем Генеральный секретарь, возможно, пожелает представить ему для рассмотрения и комментариев доклад о исследованиях по конкретным вопросам, подготовленные под эгидой Организации Объединенных Наций.

в) Ввиду того, что Совет проводил свои заседания в то время, когда сессия Генеральной Ассамблеи завершала свою работу, он решил, что он не может высказать обоснованное мнение относительно предложений, касающихся исследований, которые сейчас обсуждаются Ассамблеей. Было отмечено, что такие исследования, в случае их одобрения Ассамблеей, а также другие исследования, которые уже проводятся, будут продолжены, и Совет будет иметь возможность высказать свою точку зрения на последующих заседаниях.

с) Что касается будущих предложений в отношении исследований, то было указано, что для лучшего осуществления Советом своих функций, заключающихся в предоставлении Генеральному секретарю консультаций по различным аспектам исследований, которые планируется провести под эгидой Организации Объединенных Наций, было бы желательно, чтобы Совет своевременно получал соответствующую информацию о предлагаемых исследованиях. Для этого необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея приняла соответствующее решение.

д) Совет согласился с тем, что его мандат включает вынесение предложений относительно тематики исследований Организации Объединенных Наций в области разоружения.

е) На этой первой сессии Совету удалось обсудить задачу рассмотрения всеобъемлющей программы исследований лишь в предварительном порядке, ввиду сложности и масштабности этой задачи. Совет намеревается рассмотреть этот вопрос в полном объеме на своей следующей сессии в 1979 году. Совет считает весьма важным обеспечить, чтобы всеобъемлющая программа исследований в области разоружения была увязана со стратегией разоружения и с переговорами, направленными на осуществление этой стратегии.

ф) Совет обсудил цели, которым призваны служить исследования Организации Объединенных Наций в области разоружения и ограничения вооружений, и согласился с тем, что они включают:

- i) оказание содействия проходящим переговорам по разоружению и ограничению вооружений;
- ii) оказание содействия в выявлении конкретных тем с целью проведения новых переговоров;
- iii) создание общей справочной основы для текущих обсуждений и переговоров;

/...

- iv) оценка и разъяснение широкой общественности угрозы, которую представляет наличие ядерного оружия и продолжающаяся гонка вооружений для самого существования человечества, и влияния этой гонки как на международную безопасность, так и на развитие.

Совет пришел к выводу о том, что исследования могут отвечать одновременно нескольким из этих целей и дополнять друг друга.

g) На своих последующих сессиях Совет продолжит обсуждение основных вопросов, которые должны быть охвачены исследованиями в области разоружения, а также критериев выбора таких исследований и руководящие принципы их осуществления в контексте разработки им всеобъемлющей программы исследований в области разоружения. На нынешней сессии Совет пришел к выводу о том, что одними из основных вопросов, возникающих при разработке всеобъемлющей программы исследований в области разоружения, являются вопросы о том, может ли данная тема являться предметом исследования, проводимого под эгидой Организации Объединенных Наций, и может ли при этом ожидать полезных результатов. Кроме того, учитывая зачастую весьма деликатный характер обсуждаемых вопросов, представляется важным, чтобы в обсуждении принимали участие государства-члены с разным политическим и экономическим положением и из разных регионов. И наконец, необходимо также принимать во внимание ограниченные возможности Секретариата в подготовке к исследованиям, а также другие трудности практического характера, включая финансовые.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Состав Консультативного совета по исследованиям в области
разоружения по состоянию на 22 ноября 1978 года

- Бывший министр иностранных дел Австрии г-н Эрих Биелка-Карлтре
- Постоянный представитель Ганы при Организации Объединенных Наций
г-н Франк Эдмунд Боатен
- Постоянный представитель Румынии при Организации Объединенных Наций,
Женева, и представитель на Совещании Комитета по разоружению
г-н Константин Эн
- Постоянный представитель Мексики на Совещании Комитета по разоружению
г-н Альфонсо Гарсиа Роблес
- Старший лектор по вопросам стратегических исследований отделения
внешней политики Аберистутского университета, Уэльс, Соединенное
Королевство, г-н Джон Гарнет
- Член постоянного представительства Колумбии при Организации Объеди-
ненных Наций г-н Энрике Гавириа-Лиовано
- Заместитель союзного секретаря по иностранным делам Югославии
г-н Игнац Голоб
- Министр иностранных дел Шри Ланки г-н А.К.С. Хамид а/
- Профессор международных отношений Университета Торонто и Йоркского
университета, Канада, г-н Джон У. Холмс
- Постоянный представитель Индии при Организации Объединенных Наций
г-н Рикхи Джайпал
- Бывший министр и Посол Египта г-н Хуссейн Халлаф
- Советник министерства иностранных дел Японии г-н Акира Мацуи
- Советник министра иностранных дел Аргентины, глава делегации на
Совещании Комитета по разоружению г-н Карлос Ортис де Росас

а/ Присутствовать на данной сессии не смог.

Работник отдела международных организаций министерства иностранных дел Кубы, г-н Хосе Луис Перес

Постоянный представитель Маврикия при Организации Объединенных Наций г-н Радха Кришна Рамфул

Директор Научно-политического фонда, Эбенхаусен, Федеративная Республика Германии, г-н Клаус Риттер

Посол Союза Советских Социалистических Республик г-н Алексей Роцин

Бывший министр иностранных дел Уругвая г-н Алехандро Ровира

Советник по иностранным делам Пакистана г-н Ага Шахи

Сенатор и бывший министр Французской Республики г-н Пьер Кристиан Тэттенже

Советник министерства иностранных дел Норвегии г-н Оскар Ваерно

Заместитель министра иностранных дел Чехословакии г-н Милош Войвода

Постоянный представитель Италии при Организации Объединенных Наций г-н Пьеро Винчи

Президент Массачусетского технологического института, США, г-н Джером Визнер

Директор отдела международных организаций министерства иностранных дел Польши г-н Эугениуш Визнер

Заместитель Постоянного представителя Филиппин при Организации Объединенных Наций г-н Алехандро Д. Янго

Заместитель министра иностранных дел и Постоянный представитель Болгарии при Организации Объединенных Наций г-н Александр Янков
